

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE  
PAR VIDÉOCONFÉRENCE

SALLE DU CONSEIL  
296, RUE VAN HORNE  
SUDBURY

LE MERCREDI 19 JUIN 2013  
À 19 h 30

**ORDRE DU JOUR**

*Prière de communiquer avec le secrétaire du Conseil avant la réunion si vous désirez soulever une question d'ordre d'information.*

- A. DÉCLARATIONS : QUESTIONS PÉCUNIAIRES \*Présidence
- B. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR \*Présidence
- C. QUESTIONS DISCUTÉES ANTÉRIEUREMENT \*Présidence
1. Approbation du procès-verbal des assemblées antérieures du Conseil  
(*Annexe C.1.i.*) (*Annexe C.1.ii.*)
- D. RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER
- E. DÉLÉGATION
- F. QUESTIONS NOUVELLES
1. AFFAIRES
- a) Budget 2013-2014 (*Annexe F.1.a.*)
2. INSTALLATIONS
3. ÉDUCATION
- a) Reconnaissance des employés du Conseil
- i) Retraités :
- Jacynthe Duchesneau, enseignante, É.s. Macdonald-Cartier  
Denise Bujold, enseignante, É.s. de la Rivière-des-Français

F. QUESTIONS NOUVELLES (suite)

3. ÉDUCATION (suite)

a) Reconnaissance des employés du Conseil

i) Retraités :

Gaétane Mailloux, secrétaire exécutive, Centre pédagogique

Lucienne Raymond, enseignante, É.p. Foyer-Jeunesse

Denise St-Germain, secrétaire, É.s Hanmer

François Sarrazin, directeur adjoint/enseignant, É.s. Château-Jeunesse

Jacynthe Tellier, conseillère pédagogique, Centre pédagogique

Jean-Pierre Villeneuve, enseignant, É.s. Cité-Supérieure

Marjolaine Piché, enseignante, É.p. Jean-Éthier-Blais

ii) Prix de distinction ● Étoile de l'innovation

● Étoile de l'accueil

● Étoile de l'engagement

b) Dossiers pédagogiques

c) Sorties éducatives (*Annexe F.3.c., le cas échéant*)

d) Collecte de fonds (*Annexe F.3.d.i.)(Annexe F.3.d.ii.)*)

e) Comités d'admission

4. RÉVISION DES LIGNES DE CONDUITE

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION

1. i) ACÉPO

ii) FNCSE

iii) RAPPORT – ÉLÈVE-CONSEILLÈRE/ÉLÈVE-conseiller

(*Annexe G.1.iii.a.) (Annexe G.1.iii.b.) (à suivre)*)

iv) RAPPORT DES COMITÉS

a) Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté (CCED)

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA  
DIRECTION DE L'ÉDUCATION

H. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

vi) DEMANDE(S) SOUMISE(S) PAR LES MEMBRES DU CSPGNO  
POUR OBTENIR UN CONGÉ D'ABSENCE

I. RENSEIGNEMENTS

1. EFFECTIFS SCOLAIRES (*Annexe H.1.*)
2. CORRESPONDANCE

J. ASSEMBLÉES ULTÉRIEURES

Le mercredi 28 août 2013 : Vidéoconférence

K. LEVÉE DE LA SÉANCE

OJ-R-19 JUIN 2013

\\bureau4\foyer\$fenton\Documents\!Réunions Électroniques\2013\19 juin Rég\OJ 19 juin rég.docx

**CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU  
GRAND NORD DE L'ONTARIO**

**PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE  
TENUE AU  
DELTA SAULT-STE-MARIE  
SALON BRÛLÉ**

**LE SAMEDI 25 MAI 2013  
À 10 h 30**

---

**MEMBRES PRÉSENTS :**

Jean-Marc Aubin, président  
Josée Bouchard  
Anik Charron  
Anne-Marie Gelineault  
Claude Giroux, vice-président  
Raymond Labrecque  
Françoise Monette  
Donald Pitre

Bi wei Jing, élève-conseillère

**MEMBRES DE  
L'ADMINISTRATION:**

Pierre Riopel, directeur de l'éducation

Carole Audet, directrice des Ressources humaines  
Carole Dubé, directrice des Communications et agente de liaison  
Lynn Fenton, secrétaire-archiviste  
Marc Gauthier, surintendant  
Alain Gélinas, surintendant des Affaires

**MEMBRES ABSENTS :**

Robert Boileau  
Mélanie Courty  
Suzanne Nolin  
Louise Primeau

Anthony Girard, élève-conseiller

**AUTRES :**

Gabrielle Lemieux, représentante AEFO

---

A. **DÉCLARATIONS : QUESTIONS PÉCUNIAIRES**

B. **APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Proposition 13-R051** – Josée Bouchard et Anne-Marie Gelineault  
Que l'ordre du jour de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand  
Nord de l'Ontario tenue à *Sault-Ste-Marie le samedi 25 mai 2013* soit approuvé.

**ADOPTÉE**

C. QUESTIONS DISCUTÉES ANTÉRIEUREMENT

1. Approbation du procès-verbal des assemblées antérieures du Conseil

**Proposition 13-R052** – Claude Giroux et Françoise Monette  
Que le procès-verbal de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant eu lieu *par vidéoconférence le mercredi 24 avril 2103* soit approuvé.

**ADOPTÉE**

D. RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER

**Proposition 13-R053** – Claude Giroux et Anne-Marie Gélinault  
Que M. Marcel Bouchard soit nommé au poste de direction d'école à l'É.p. de Sault-Ste-Marie puis qu'il entre en fonction dès que possible.

**ADOPTÉE**

E. DÉLÉGATION

F. QUESTIONS NOUVELLES

1. AFFAIRES

2. INSTALLATIONS

3. ÉDUCATION

a) Reconnaissance des employés du Conseil

Afin de reconnaître l'apport de son personnel à l'essor du Conseil, un programme de mise en valeur des employés qui contribuent à l'épanouissement des enfants et des adolescents a été mis en place cette année.

Le programme comporte trois volets :

- i) Reconnaissance des employés en fonction des années de service (par tranche de 5 ans) ;
- ii) Reconnaissance des employés qui prennent leur retraite ;
- iii) Prix de distinction
  - Étoile de l'accueil
  - Étoile de l'engagement
  - Étoile de l'innovation

Les membres du Comité de sélection se rencontreront le 5 juin afin de revoir les candidatures et de choisir les récipiendaires.

Lors de la réunion régulière du Conseil qui aura lieu le 19 juin, les employés en question seront reconnus.

F. **QUESTIONS NOUVELLES** (suite)

3. **ÉDUCATION** (suite)

- b) Dossiers pédagogiques : ➤ Programmes et services CSPGNO  
➤ « Unis contre l'intimidation/#NOMOREBULLIES »  
➤ « Unis pour l'action/We Day »

M. Gauthier a d'abord présenté les programmes et les services offerts au sein des écoles du Conseil. Il a ajouté que la même présentation serait faite lors de la soirée portes ouvertes ayant lieu à la nouvelle École publique de Sault-Ste-Marie le 18 juin.

M. Gauthier s'est ensuite penché sur la vidéo « *Unis contre l'intimidation/#NOMOREBULLIES* ». Il a expliqué aux membres qu'il s'agit d'une initiative lancée par les élèves de la 7<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année du programme *Comment ça fil* de l'É.s. Hanmer. La vidéo qui est accompagnée des paroles et de la musique du groupe métal mélodique alternatif *AKOUFèn* traite de sujets qui touchent les élèves tels que la cyberintimidation, l'intimidation, le « sexting » et le taxage. La vidéo est également affichée sur Youtube et sera distribuée aux écoles du Conseil aux fins pédagogiques.

M. Gauthier a terminé sa présentation en faisant le point sur l'activité « Unis pour l'action/We Day » à laquelle les élèves du CSPGNO ont participé. Grâce à leur engagement envers des causes humanitaires et le geste qu'ils ont posé pour offrir de l'eau potable à vie aux personnes défavorisées du tiers monde en recueillant plus de 430 000 sous noirs en décembre dernier, les élèves du Conseil ont été invités à se joindre au 2<sup>e</sup> rassemblement national de « Unis pour l'action/We Day » à Ottawa. Six éducateurs et 27 jeunes leaders de diverses écoles secondaires du CSPGNO se sont joints à des jeunes de partout en Amérique du Nord pour explorer leur passion commune pour l'engagement social et pour partager leur vision d'un monde meilleur.

Mme Bi wei Jing, élève conseillère, a partagé les témoignages des jeunes leaders du Conseil qui ont assisté à cette activité et ajouté que le CSPGNO était le seul conseil de langue française à participer à ce rassemblement national.

c) Sorties éducatives

**Proposition 13-R054** – Françoise Monette et Donald Pitre  
Que le rapport « Sorties éducatives » en date du 25 mai 2013 soit reçu.

**ADOPTÉE**

d) Comités d'admission

e) Cérémonie des finissantes et des finissants – Rappel

F. QUESTIONS NOUVELLES (suite)

3. ÉDUCATION (suite)

f) Élections des élèves-conseillers

Conformément à la ligne de conduite A-003, Élève-conseillère, élève-conseiller, une vidéoconférence a eu lieu le 26 avril 2013 afin de permettre aux élèves du conseil des étudiants de chaque école secondaire du Conseil d'élire deux élèves-conseillers pour l'année scolaire 2013-2014. M. Charles Nellis de l'É.s. Macdonald-Cartier et Mme Destiny Van Scoy de l'É.s. Hanmer, sont les heureux élus.

Au cours de leur mandat, les élèves-conseillers partagent les décisions prises par le Conseil lors de la réunion régulière avec leurs pairs et ils font rapport au Conseil des activités ayant lieu dans les écoles secondaires.

**Proposition 13-R055** – Anne-Marie Gelineault et Raymond Labrècque

Que le rapport touchant l'élection de l'élève conseillère et de l'élève conseiller pour l'année scolaire 2013-2014 en date du 25 mai 2013 soit reçu.

**ADOPTÉE**

4. RÉVISION DES LIGNES DE CONDUITE

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION

1. i) ACÉPO

ii) FNCSE

iii) RAPPORT – ÉLÈVE-CONSEILLÈRE/ÉLÈVE-CONSEILLER

Mme Bi wei Jing, élève-conseillère, a présenté son rapport portant sur les activités ayant lieu dans les écoles secondaires. Elle a ajouté qu'elle avait reçu un courriel de la part de M. Anthony Girard l'avisant qu'à la suite d'un amendement constitutionnel, le mandat de représentation du RECFO avait changé afin de lui permettre de devenir le porte-parole des élèves en matière d'éducation de langue française en Ontario.

**Proposition 13-R056** – Josée Bouchard et Raymond Labrècque

Que le rapport des élèves-conseillers en date du 25 mai 2013 soit reçu.

**ADOPTÉE**

iv) RAPPORT DES COMITÉS

a) Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté (CCED)

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA  
DIRECTION DE L'ÉDUCATION

M. Riopel, directeur de l'éducation, s'est dit très fier d'être en mesure de présenter l'affiche annonçant la nouvelle École publique de Sault-Ste-Marie, « Ici, enfin... », aux conseillers scolaires et aux membres du grand public. Il a ajouté qu'il était très heureux que les membres du Conseil aient l'occasion de se réunir à Sault-Ste-Marie alors que le Conseil se prépare à ouvrir une école publique de langue française à Sault-Ste-Marie en septembre.

Une soirée porte ouverte est prévue pour le mardi 18 juin en vue d'accueillir les membres de la communauté de Sault-Ste-Marie qui désirent se renseigner davantage sur l'ouverture de cette nouvelle école.

Il y a eu de nombreux appels de la part des membres de la communauté, ce qui augure bien de l'avenir.

M. Riopel a rappelé aux membres de réserver leur place pour Radio-Chaud<sup>11</sup> auprès de Mme Lynn Fenton, adjointe administrative. La Grande Finale du concours aura lieu le jeudi 30 mai sur la scène de l'Auditorium du Collège Boréal.

Dans le cadre du projet Radio-Chaud<sup>11</sup>, les élèves des écoles secondaires du Conseil accueilleront « La petite séduction » le jeudi 30 mai 2013 au Collège Boréal. Avant que ne débute la Grande Finale de Radio-Chaud<sup>11</sup>, les élèves du Conseil et les membres du grand public seront séduits par l'équipe de tournage de « La petite séduction », émission télévisée et diffusée sur les ondes de Radio-Canada. Mme Vanessa Thibodault, élève de l'École secondaire l'Orée des Bois, a été choisie pour accueillir l'équipe de « La petite séduction » à Radio-Chaud.

L'émission passera en ondes à la fin du mois de juin ou au début du mois de juillet. Les membres du Conseil en seront avisés.

M. Riopel a signalé aux membres que l'É.p. Franco-Nord célèbre son 25<sup>e</sup> anniversaire le mercredi 12 juin. Tous les membres du Conseil sont invités à cette belle activité.

M. Riopel a avisé les conseillers scolaires que M. Alex Moyle, élève de l'É.p. Macdonald-Cartier, avait été choisi par le ministère de l'Éducation en vue de siéger au Conseil consultatif ministériel. M. Moyle aura l'occasion de mettre à profit ses compétences pour motiver et sensibiliser ses pairs aux programmes et aux services offerts aux élèves en Ontario.



G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA  
DIRECTION DE L'ÉDUCATION (suite)

M. Riopel a souligné que Mme Gracelynn Doogan, élève de l'É.s. Villa Française des Jeunes, se prépare pour le tournoi international de lutte en Serbie au mois d'août.

Lors du 7<sup>e</sup> tournoi d'échecs franco-ontarien tenu à New Liskeard, Nicholas Brown de la 7<sup>e</sup> année de l'École Macdonald-Cartier a remporté une médaille d'argent et Anna-Charlotte Tremblay de la 7<sup>e</sup> année a remporté une médaille de bronze. Ces prix leur ont prévalu une place aux Championnats jeunesse Canada qui auront lieu à Ottawa du 10 au 13 juillet 2013.

La chronique de science-fiction « Apollo » écrite par Danika Lavoie, élève de 11<sup>e</sup> année à l'É.s. Macdonald-Cartier, a été publiée dans le recueil *Petites chroniques du futur* à la suite de la quatrième édition du concours littéraire « Mordus des mots », initiative ayant pour but de stimuler l'imagination et la créativité chez des jeunes franco-ontariens. Une quarantaine d'écoles secondaires y ont participé cette année. Parmi tous les textes qui ont été soumis, il y en a trente qui ont retenu l'attention des juges.

M. Jean-Marc Aubin, président, a pris la parole et a signalé qu'il se réjouissait du fait qu'après de nombreuses années et un cheminement ardu vers la gestion par et pour les Francophones, le Conseil ouvrait enfin une école publique de langue française à Sault-Ste-Marie. Il a ajouté qu'il était fier que la vision du Conseil ait porté fruit.

vi) DEMANDE(S) SOUMISE(S) PAR LES MEMBRES DU CSPGNO POUR  
OBTENIR UN CONGÉ D'ABSENCE

**Proposition 13-R057** – Anne-Marie Gélineault et Françoise Monette Que l'on accorde un congé d'absence à M. Robert Boileau, conseiller scolaire, à Mmes Mélanie Courty, Suzanne Nolin et Louise Primeau, conseillères scolaires, et à M. Anthony Girard, élève conseiller, pour la réunion régulière du Conseil ayant lieu le samedi 25 mai 2013 à Sault-Ste-Marie.

**ADOPTÉE**

H. RENSEIGNEMENTS

1. EFFECTIFS SCOLAIRES

2. CORRESPONDANCE

**CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO**

**P.V. – Assemblée régulière**  
**Le samedi 25 mai 2013 – SAULT-STE-MARIE**

**Page 7**

---

I. ASSEMBLÉES ULTÉRIEURES

Le mercredi 19 juin 2013 : Vidéoconférence

J. LEVÉE DE LA SÉANCE

**Proposition 13-R058** – Anne-Marie Gélineault et Donald Pitre  
Que nous levions la séance à 11 h 40.

**ADOPTÉE**

---

Jean-Marc Aubin, président

---

Pierre Riopel, directeur de l'éducation et secrétaire

Salle du Conseil : 1.705.671.1533 (p.2295) ou  
1.800.465.5993 (p.2295)  
Vidéo Franco-Nord : 1.866.544.2044  
Cellulaire Alain Gélinas : 705.698.2372

C.1.ii.

PV-XTRA-**RÉG**-31 MAI 2013

**CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO**

**PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE « **EXTRAORDINAIRE** » **RÉGULIÈRE** DU**

**TENUE  
PAR**

**AUDIOCONFÉRENCE**

**DANS LA SALLE DU CONSEIL  
296, RUE VAN HORNE  
SUDBURY**

**LE VENDREDI 31 MAI 2013**

**À**

**19 h 14**

---

**MEMBRES PRÉSENTS :**

Jean-Marc Aubin, président  
Robert Boileau (audio)  
Josée Bouchard (audio)  
Anne-Marie Gélineault (audio)  
Claude Giroux, vice-président  
Françoise Monette (audio)  
Donald Pitre (audio)  
Louise Primeau (audio)

**MEMBRES DE  
L'ADMINISTRATION:**

Marc Gauthier, surintendant  
Alain Gélinas, surintendant des Affaires

**MEMBRES ABSENTS :**

Mélany Courty  
Anik Charron  
Raymond Labrecque  
Suzanne Nolin  
Bi wei Jing, élève-conseillère  
Anthony Girard, élève-conseiller

Pierre Riopel, directeur de l'éducation  
Carole Audet, directrice des Ressources humaines  
Carole Dubé, directrice des Communications et agente de liaison  
Lynn Fenton, secrétaire-archiviste

A. **DÉCLARATIONS PRÉLIMINAIRES PORTANT SUR LES  
QUESTIONS PÉCUNIAIRES**

Néant.

## CONSEIL SCOLAIRE DU DISTRICT DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

### **P.V. – Assemblée « extraordinaire » régulière Le vendredi 31 mai 2013 – AUDIOCONFÉRENCE**

---

#### B. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

##### **Proposition 13-R059** – Josée Bouchard et Robert Boileau

Que l'ordre du jour de l'assemblée « **extraordinaire** » régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario tenue par *audioconférence* dans la salle du Conseil **le vendredi 31 mai 2013** soit approuvé.

**ADOPTÉE**

#### C. RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER

##### **Proposition 13-R060** – Claude Giroux et Robert Boileau

Que le rapport « Agrandissement de l'École publique de la Découverte » en date du 31 mai 2013 soit reçu.

**ADOPTÉE**

##### **Proposition 13-R061** – Josée Bouchard et Anne-Marie Gelineault

Que le Conseil approuve de retenir les services de LaRo Construction pour l'agrandissement de l'École publique de la Découverte au prix de 1 351 367,00 \$.

**ADOPTÉE**

#### D. LEVÉE DE LA SÉANCE

##### **Proposition 13-R062** – Anne-Marie Gelineault et Josée Bouchard

Que nous levions la séance à 19 h 16.

**ADOPTÉE**

---

Jean-Marc Aubin, président

---

Pierre Riopel, directeur de l'éducation et secrétaire

**PV-EXTRAORDINAIRE-RÉG-31 MAI 2013**

# Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario

## Budget 2013-2014



**Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario  
Budget 2013-2014  
Priorités du Conseil**

- Améliorer les résultats des élèves;
- Aménagement linguistique (francisation et animation culturelle);
- Sécurité et développement du caractère;
- Éducation environnementale et conservation d'énergie.

**Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario**  
**Budget 2013-2014**  
**Effectifs**

Équivalent temps plein (ETP)	Prévisions 2012-2013	Actuels 2012-2013	Prévisions 2013-2014	Différence
Élémentaire	1 579,0	1 598,5	1 615,0	16,5
Secondaire	622,5	671,5	640,0	- 31,5
Total	2 201,5	2 270,0	2 255,0	- 15,0
Maternelle et Jardin (une demie non financée)	185,5	182,0	181,5	0,5
Total pour financement	2 016,0	2 088,0	2 073,5	- 14,5

**Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario**  
**Budget 2013-2014**  
**Revenus**

	Prévisions budgétaires révisées 2012-2013	Prévisions budgétaires 2013-2014	ÉCART
<b>Subventions :</b>			
1 Subvention de base - élèves	11 017 751	10 687 737	(330 014)
2 Subvention de base - écoles	3 246 895	3 300 040	53 145
3 Éducation de l'enfance en difficulté	6 797 766	6 749 460	(48 306)
4 Enseignement des langues	5 195 466	5 108 684	(86 782)
5 Subvention pour écoles éloignées	3 398 787	3 445 093	46 306
6 Conseils ruraux et éloignés	3 220 549	3 154 111	(66 438)
7 Allocation pour les collectivités rurales et de petite écoles	1 846	1 817	(29)
8 Programmes d'aide à l'apprentissage	984 102	1 042 355	58 253
9 Éducation des adultes et cours d'été	43 484	52 896	9 412
10 Qualification et expérience des enseignants	1 646 842	1 785 523	138 681
11 Programme d'insertion professionnelle du nouveau personnel enseignant	66 384	61 237	(5 147)
12 Transport des élèves	2 172 366	2 193 220	20 854
13 Administration et gestion	2 064 562	2 050 676	(13 886)
14 Fonctionnement des écoles	4 575 851	4 654 967	79 116
15 Utilisation communautaire des écoles	63 991	65 782	1 791
16 Subvention des Premières nations, Métis et Inuits	106 462	103 156	(3 306)
17 Sécurité dans les écoles	134 081	129 378	(4 703)
18 Redressement pour baisse des effectifs	-	163 919	163 919
19 Réfection des écoles	1 823 424	1 825 475	2 051
20 Amortissement	2 665 799	2 665 799	-
<b>21 Total</b>	<b>49 226 408</b>	<b>49 241 325</b>	<b>14 917</b>
22 Autres revenus de fonctionnement	1 890 779	2 571 244	680 465
23 Utilisation du surplus accumulé (réserve)	87 930	30 237	(57 693)
<b>24 Total des revenus de fonctionnement</b>	<b>51 205 117</b>	<b>51 842 806</b>	<b>637 689</b>
25 Autres revenus	1 646 775	1 299 100	(347 675)
<b>26 Grand total</b>	<b>52 851 892</b>	<b>53 141 906</b>	<b>290 014</b>



## Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario

## Budget 2013-2014

## Personnel du Conseil

	Prévisions budgétaires révisées 2012-2013	Prévisions budgétaires 2013-2014	+ / -
<b>Personnel enseignant</b>			
Élémentaire	119,50	123,00	3,50
Secondaire	89,00	86,50	-2,50
	208,50	209,50	1,00
<b>Personnel non enseignant</b>			
Directions et directions adjointes	21,00	22,00	1,00
TES, aides-enseignantes, aides-enseignants	45,50	44,50	-1,00
Éducateur éducatrice de la petite enfance (PAJE)	27,00	27,00	0,00
Commis (bibliothèque)	8,60	8,70	0,10
Secrétaires et commis secrétaire	18,75	19,25	0,50
Surveillance du dîner (une heure par jour)	17,00	17,00	0,00
Entretien	34,03	35,38	1,35
	171,88	173,83	1,95
<b>Services aux élèves</b>			
Direction	1,00	1,00	0,00
Conseillers pédagogiques	2,00	2,00	0,00
Enseignante en surdité	1,00	1,00	0,00
Assistante en communication	2,00	2,00	0,00
Assistante en équipement spécialisé	1,00	1,00	0,00
Assistante en LSQ	1,00	1,00	0,00
Intervention comportementales	2,00	3,00	1,00
Psychom�triciennes	2,00	2,00	0,00
Orthophoniste	2,00	2,00	0,00
Agente en ACA	1,00	1,00	0,00
Agente en assiduité et comportement	1,00	1,00	0,00
Travailleuses sociales	3,00	3,00	0,00
Secrétaire	1,00	1,00	0,00
	20,00	21,00	1,00
<b>Services pédagogiques</b>			
Direction	1,00	1,00	0,00
Coordonnatrice	2,00	2,00	0,00
Conseillers pédagogiques	10,00	10,00	0,00
Gestionnaire de la petite enfance	1,00	1,00	0,00
Accompagnatrice / accompagnateur	5,00	5,00	0,00
Bibliotechnicienne	1,00	1,00	0,00
Assistants en intervention langag�re et ALF	4,00	4,00	0,00
Orthophoniste	0,50	0,50	0,00
Animatrice du programme en français s'il vous plaît	2,00	2,60	0,60
Animateur et animatrice culturel	4,00	4,00	0,00
Secrétaire	1,00	1,00	0,00
Conciergerie	0,46	0,46	0,00
	31,96	32,56	0,60
<b>Services centralisés</b>			
Administration générale	4,00	4,00	0,00
Administration pédagogique	3,00	3,00	0,00
Administration des affaires	6,00	6,00	0,00
Administration des ress. humaines	5,00	5,00	0,00
Services informatiques	7,50	7,50	0,00
Opération et entretien des écoles	3,50	3,50	0,00
	29,00	29,00	0,00
<b>Total du personnel</b>	<b>461,34</b>	<b>465,89</b>	<b>4,55</b>

**Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario**  
**Budget 2013-2014**  
**Dépenses**

	Prévisions budgétaires révisées 2012-2013	Prévisions budgétaires 2013-2014	ÉCART
<b>Dépenses :</b>			
<b>DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>			
1 Titulaires de classe	20 773 345	21 169 827	396 482
2 Enseignants suppléants	584 063	653 775	69 712
3 Aides-enseignantes et aides-enseignants	4 302 616	4 455 196	152 580
4 Manuels scolaires, matériel didactique et fournitures	1 498 805	1 511 399	12 594
5 Ordinateurs de classe	1 073 334	992 330	(81 004)
6 Soutien professionnel et paraprofessionnel	3 188 763	3 163 016	(25 747)
7 Services de bibliothèque et d'orientation	579 325	569 305	(10 020)
8 Perfectionnement professionnel	83 100	93 100	10 000
9 Directions, directions adjointes	2 450 975	2 205 647	(245 328)
10 Secrétaires d'école et fournitures	1 459 093	1 431 821	(27 272)
11 Coordinateurs, coordinatrices et consultants	1 363 200	1 308 250	(54 950)
12 Administration des conseils scolaires	2 326 334	2 321 884	(4 450)
13 Fonctionnement et entretien des écoles	4 618 233	4 958 704	340 471
14 Éducation permanente, cours d'été et langues internationales	8 000	2 000	(6 000)
15 Transport des élèves	2 355 909	2 434 242	78 333
<b>16 TOTAL</b>	<b>46 665 095</b>	<b>47 270 496</b>	<b>605 401</b>
<b>CAPITAL</b>			
17 Réfection des écoles	1 823 424	1 825 475	2 051
18 Amortissement	2 716 598	2 716 598	-
<b>19 TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>51 205 117</b>	<b>51 812 569</b>	<b>607 452</b>
20 Autres dépenses	1 646 775	1 299 100	(347 675)
<b>21 GRAND TOTAL</b>	<b>52 851 892</b>	<b>53 111 669</b>	<b>259 777</b>

**Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario**  
**Budget 2013-2014**  
**Enfance en difficulté**

	<b>RECETTES</b>	<b>DÉPENSES</b>	<b>(1-2)</b>
	<b>(1)</b>	<b>(2)</b>	<b>ÉCART</b>
<b>Catégories de dépenses</b>	<b>Subventions</b>	<b>Budget</b>	<b>( ) = déficit</b>
1 Titulaires de classe	2 846 192	2 850 022	(3 830)
2 Enseignants suppléants	51 589	51 902	(313)
3 Aides-enseignantes et aides-enseignants	2 842 492	2 846 500	(4 008)
4 Manuels scolaires, matériel didactique et fournitures	40 891	40 706	185
5 Ordinateurs de classe	46 949	66 000	(19 051)
6 Soutien professionnel et paraprofessionnel	1 311 696	1 285 225	26 471
7 Services de bibliothèque et d'orientation	-	-	-
8 Perfectionnement professionnel	30 163	30 000	163
9 Coordinateurs, coordinatrices et consultants	137 583	137 200	383
<b>10 TOTAL DES DÉPENSES EN EED</b>	<b>7 307 555</b>	<b>7 307 555</b>	<b>-</b>

**Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario**  
**Budget 2013-2014**  
**Dépenses en enfance en difficulté**

Catégories de dépenses	DÉPENSES	DÉPENSES	(1-2)
	(1) 12-13 révisé budget	(2) 13-14 budget	ÉCART ( ) = déficit
1 Titulaires de classe	2 883 268	2 850 022	(33 246)
2 Enseignants suppléants	44 000	51 902	7 902
3 Aides-enseignantes et aides-enseignants	2 791 938	2 846 500	54 562
4 Manuels scolaires, matériel didactique et fournitures	40 706	40 706	-
5 Ordinateurs de classe	46 000	66 000	20 000
6 Soutien professionnel et paraprofessionnel	1 192 262	1 285 225	92 963
7 Services de bibliothèque et d'orientation	-	-	-
8 Perfectionnement professionnel	30 000	30 000	-
9 Coordinateurs, coordinatrices et consultants	137 200	137 200	-
<b>10 TOTAL DES DÉPENSES EN EED</b>	<b>7 165 374</b>	<b>7 307 555</b>	<b>142 181</b>

**Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario  
Budget 2013-2014**

**Comparaison des recettes et dépenses**

	DÉPENSES		RECETTES 2013-2014				DÉPENSES	ÉCART
	Prévisions budgétaires 2012-2013		(1) Subventions du MEO et recettes d'impôts fonciers	(2) Réserves et revenus reportés	(3) Autres recettes	(1+2+3) TOTAL		
<b>DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>								
1 Titulaires de classe	20 773 345		21 438 295		106 570	21 544 865	21 169 827	375 038
2 Enseignants suppléants	584 063		480 723			480 723	653 775	(173 052)
3 Aides-enseignantes et aides-enseignants	4 302 616		2 895 889		1 672 434	4 568 323	4 455 196	113 127
4 Manuels scolaires, matériel didactique et fournitures	1 498 805		1 495 425		150 000	1 645 425	1 511 399	134 026
5 Ordinateurs de classe	1 073 334		854 153			854 153	992 330	(138 177)
6 Soutien professionnel et paraprofessionnel	3 188 763		2 996 884		197 000	3 193 884	3 163 016	30 868
7 Services de bibliothèque et d'orientation	579 325		478 214		66 650	544 864	569 305	(24 441)
8 Perfectionnement professionnel	83 100		85 301			85 301	93 100	(7 799)
9 Directions, directions adjointes	2 450 975		2 196 712			2 196 712	2 205 647	(8 935)
10 Secrétaires d'école et fournitures	1 459 093		1 302 809		40 000	1 342 809	1 431 821	(89 012)
11 Coordinateurs, coordinatrices et consultants	1 363 200		1 041 263		273 190	1 314 453	1 308 250	6 203
12 Administration des conseils scolaires	2 326 334		2 208 881		50 400	2 259 281	2 321 884	(62 603)
13 Fonctionnement et entretien des écoles	4 618 233		5 064 011		15 000	5 079 011	4 958 704	120 307
14 Éducation permanente, cours d'été et langues internationales	8 000		13 224			13 224	2 000	11 224
15 Transport des élèves	2 355 909		2 198 264			2 198 264	2 434 242	(235 978)
<b>16 TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>46 665 095</b>		<b>44 750 048</b>	<b>-</b>	<b>2 571 244</b>	<b>47 321 292</b>	<b>47 270 496</b>	<b>50 796</b>
<b>CAPITAL</b>								
17 Réfection des écoles	1 823 424		1 825 475			1 825 475	1 825 475	-
18 Amortissement	2 716 598		2 665 802	-	-	2 665 802	2 716 598	(50 796)
<b>19 Total des dépenses du capital</b>	<b>4 540 022</b>		<b>4 491 277</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4 491 277</b>	<b>4 542 073</b>	<b>(50 796)</b>
20 Autres dépenses	1 646 775		-	-	1 299 100	1 299 100	1 299 100	-
<b>21 GRAND TOTAL</b>	<b>52 851 892</b>		<b>49 241 325</b>	<b>-</b>	<b>3 870 344</b>	<b>53 111 669</b>	<b>53 111 669</b>	<b>-</b>

**Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario**  
**Budget 2013-2014**  
**Projets**

<b>Projets approuvés :</b>	
SIEN - Algoma	60 406
SIEN - Sudbury	61 574
Prêt de service - Autres	253 813
PAJO	91 309
Capacité local de la GIARE	35 754
Écoles sécuritaires et tolérantes	19 879
Séances de réseautage régionales	25 000
Formation et soutien en matière d'autisme	4 039
Soutien au Partenariat d'interventions ciblées de l'Ontario (PICO)	44 300
Stratégie Ontarienne globale de santé mentale et de lutte contre les dépendances	120 000
Soutien à l'éducation de langue française	255 000
Programme d'accueil pour la sécurité	17 360
Enquête collaborative pour l'enseignement des mathématiques	45 000
Accroître la capacité des petits conseils pour l'enseignement des mathématiques	125 000
Étude des travaux des élèves	130 000
Premières Nations, Métis et Indiens	10 666
	1 299 100

**Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario**  
**Budget 2013-2014**  
**Surplus accumulé et revenu reporté**

	31-août-13	Changements	31-août-14
<b>Surplus accumulé du Conseil</b>			
Gratification à la retraite	171 585		171 585
Écoles	264 750	-	264 750
Perfectionnement professionnel AEFO	102 871		102 871
Projet de l'Orée des Bois et Camille-Perron	858 459	(50 796)	807 663
Projet d'Hélène-Gravel	555 000		555 000
Projet de la Découverte	1 436 934		1 436 934
Imprévus	1 775 914	50 796	1 826 710
<b>Total</b>	<b>5 165 513</b>	<b>-</b>	<b>5 165 513</b>
<b>Revenu reporté du Conseil</b>			
Enfance en difficulté	389 221		389 221
<b>Total</b>	<b>389 221</b>	<b>-</b>	<b>389 221</b>



## CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

### SORTIES ÉDUCATIVES, CULTURELLES ET SPORTIVES – JUIN 2013

#### A. PÉRILLEUSES – HORS PROVINCE

École	Date de la sortie	Lieu	Nombre d'élèves / niveau scolaire	Coût	Nom du responsable	Mode de transport	Activité
Le Club des quatre coins du CSPGNO	5 au 14 mars 2014	Unis pour l'action : journée internationale – Paris & Londres	À confirmer par le 1 <sup>er</sup> déc. 2013	3 700 \$ / élève <b>Coût total :</b> À déterminer	<b>Responsable :</b> Jean-Paul Courtemanche  <b>Accompagnateurs :</b> À suivre	Transport en commun (vol aérien)	Voir l'itinéraire
Le Club des quatre coins du CSPGNO	7 au 20 juillet 2014	Voyage humanitaire en Inde – un voyage à travers le temps	À confirmer par le 1 <sup>er</sup> déc. 2013	6 000 \$ / élève <b>Coût total :</b> À déterminer	<b>Responsable :</b> Jean-Paul Courtemanche  <b>Accompagnateurs :</b> À suivre	Transport en commun (vol aérien)	Un projet de construction hors de l'école





**TABLEAU SOMMAIRE / ANNÉE SCOLAIRE 2012-2013  
PALIER ÉLÉMENTAIRE – ACTIVITÉS DE COLLECTE DE FONDS**

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES	ACTIVITÉS	UTILISATION PRÉVUE DES FONDS
É. p. Camille-Perron	Activité du conseil d'école : soirée cinéma, vente de maïs soufflé et bouteille d'eau	Activités scolaires pour 2013 – 2014
	Vente de cannes de bonbons lors du souper de Noël communautaire	Voyage de fin d'année - maternelle à la 8 <sup>e</sup> année
	Souper de Noël communautaire et concert de Noël	Achat de nourriture
	Vente de livres aux élèves et aux parents	Achat de livres pour la bibliothèque
	Vente de maïs soufflé « Kernels » à saveurs variées	Voyage de fin d'année - maternelle à la 8 <sup>e</sup> année
	Vente de fudge à saveurs variées	Voyage de fin d'année - maternelle à la 8 <sup>e</sup> année
	Vente de « Smencils » et/ou « Smens » (crayons plombs en papier journaux recyclés et stylos en plastiques recyclés à saveurs variées)	Voyage de fin d'année - maternelle à la 8 <sup>e</sup> année
	Parents remettent un montant global au lieu de plusieurs petites sommes d'argent.	Agendas et les activités scolaires
	Vente de Subway tous les vendredis ou 1 fois par mois	Défrayer les coûts de différentes activités scolaires/sorties éducatives/activités parascolaires
	Vente de pizza 1 fois par semaine	Défrayer les coûts de différentes activités scolaires/sorties éducatives/activités parascolaires
	Vente de lait à tous les jours	Aucun profit prévu
	Vente d'espadrilles en papier (2 \$ l'espadrille)	Remettre l'argent à la Fondation Terry Fox
É. p. de la Découverte	Les élèves vont mettre les épicereries dans les sacs	Voyage 7 <sup>e</sup> et 8 <sup>e</sup> années
	Les élèves vont mettre les épicereries dans les sacs chez Food Basics (Hanmer)	Voyage de fin d'année
	Les élèves et les enfants de la garderie peuvent se faire photographier avec le Père Noël.	Activité de fin d'année des élèves de la maternelle
	Vente de produits « Everyday Style »	Voyage de fin d'année 7 <sup>e</sup> et 8 <sup>e</sup> années
	Dons des familles	Unicef
	Vente de pizza 1 fois par semaine	Voyage de 6 <sup>e</sup> année et pour fin de promotion et valorisation
	Vente de sous-marins 1 fois par semaine	Activités culturelles et coût de promotion d'école
	Marcheton	Fondation Terry Fox



## CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

### TABLEAU SOMMAIRE / ANNÉE SCOLAIRE 2012-2013 PALIER ÉLÉMENTAIRE – ACTIVITÉS DE COLLECTE DE FONDS

Page 2 sur 5

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES	ACTIVITÉS	UTILISATION PRÉVUE DES FONDS
	Bbq - vente de hamburgers et hot-dogs (M&M Meats)	Voyage de fin d'année
	Vente de bulbs « Vesey's bulbs »	Voyage de fin d'année
	Vente de billets de la partie Sudbury Wolves	Conseil d'école
É. p. de la Rivière-des-Français	Vente de bulbes « Veseys »	Voyage de fin d'année 7 <sup>e</sup> & 8 <sup>e</sup> années
	Vente d'un sou	Cérémonie de mérite & voyage de fin d'année 7 <sup>e</sup> & 8 <sup>e</sup>
É. p. l'Escalade	Élèves amènent de l'argent à l'école	Campagne Sautons en cœur à SSM
	Vente de petits gâteaux	Unité d'oncologie à Lady Dunn Health Centre, Wawa
	Vente de suçons « Suçons gourmets »	Sorties éducatives des élèves
	Vente de muffins et/ou carrés aux pommes	Sorties éducatives
	Porte à porte et/ou vente auprès des familles	Sorties éducatives à SSM (cours de gymnastiques, de natation, visite des musées, et des fermes et jouer aux quilles)
	Vente de dîners chauds	Payer les dîners chauds
É. p. Foyer-Jeunesse	Les élèves apportent les items et la monnaie à l'école pour la distribution.	Distribuer les boîtes à chaussures, pour démontrer la compassion envers les enfants victimes de pauvreté.
	Marche santé	Pour la Fondation Terry Fox
	Vente de pizza « Topper's Pizza » 1 fois par semaine	Voyage de fin d'année des élèves de la 6 <sup>e</sup> année
	Vente de maïs soufflé	Conseil d'école
	Minithon – marche santé autour de la cour d'école	Activités scolaires, autobus, sorties scolaires, etc...
	Foire familiale	Structure de jeu dans la cour des grands
É. p. Franco-Manitou	Les élèves ramassent des fonds dans leur famille et communauté	Société du cancer Terry Fox
	Amasser des bouteilles dans la communauté 2 fois par année et 6 fois par année la communauté scolaire	Activités scolaires et parascolaires, des sorties éducatives, des voyages et fin d'année
	Vente de pâtisseries	Activités scolaires, parascolaires, voyages de fin d'année et les sorties éducatives



**TABLEAU SOMMAIRE / ANNÉE SCOLAIRE 2012-2013  
PALIER ÉLÉMENTAIRE – ACTIVITÉS DE COLLECTE DE FONDS**

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES	ACTIVITÉS	UTILISATION PRÉVUE DES FONDS
	Le personnel donne 2 \$ les vendredis pour porter des jeans	Pour une œuvre de charité (banque de nourriture, le club de déjeuners)
É. p. Franco-Nord	Dîner macaroni 1 fois par mois	Autobus pour sorties
	Dîner macaroni	Autobus pour sorties
	Vente de popcorn hebdomadaire	Aménagement de la cour d'école et les sorties
	Les élèves apportent un « toonie pour Terry » et on marche dans la communauté	Don à la Fondation Terry Fox
	Vente de pizza 1 fois par semaine	Autobus pour sorties
	Vente de lait à tous les jours	Autobus pour sorties
	Foire familiale	Bbq et gonflables à la fin de l'année scolaire
	Minithon – course	Autobus pour sorties
	Vente de vêtements d'école	Aucun profit
	Vente de livres Scholastic	Achat de livres de bibliothèque
	Photos avec le Père-Noël	Voyage de fin d'année des élèves de 5 <sup>e</sup> et 6 <sup>e</sup> années
	Guignolée	Don au téléthon
Paniers de Noël	Construire un gazebo dans la cour d'école	
É. p. Hanmer	Vente de poinsettias	Voyage de fin d'année 7 <sup>e</sup> & 8 <sup>e</sup> années
	Vente de barres de chocolat « Delicious »	Voyage 7 <sup>e</sup> & 8 <sup>e</sup> années
	Vente de poinsettias	Voyage 7 <sup>e</sup> & 8 <sup>e</sup> années
	Scrapbooking	Voyage 7 <sup>e</sup> & 8 <sup>e</sup> années & Club d'art
	Vente de revues et de cadeaux	Voyage 7 <sup>e</sup> & 8 <sup>e</sup> années
É. p. Hélène-Gravel	Vente aux enchères, raser ou maquiller un adulte	Pour la Fondation du cancer
	Vente de spaghetti et chili	Projets variés (uniformes sportifs, jeux d'extérieur)
	Vente de lait	Sorties scolaires
	Vente de pizza	Sorties scolaires
	Marathon de santé – circuit d'activités physiques	Sorties éducatives, bbq familial et animation culturelle
	Recyclage de cannettes	Activités sportives et bbq familial
	Marcher dans la cour d'école	Fondation Terry Fox
	Vente de maïs soufflé	Voyage des élèves de 6 <sup>e</sup> année à John Island
	Vente d'agendas	Activités scolaires



## CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

### TABLEAU SOMMAIRE / ANNÉE SCOLAIRE 2012-2013 PALIER ÉLÉMENTAIRE – ACTIVITÉS DE COLLECTE DE FONDS

Page 4 sur 5

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES	ACTIVITÉS	UTILISATION PRÉVUE DES FONDS
É. p. Jean-Éthier-Blais	Vente de bonbons-grammes lors de la St-Valentin	Défrayer le coût du dîner lors du carnaval(chili & hot-dogs)
	Journée cheveux fous	Ramasser des sous pour le projet « sacs de lait » pour livraison de matelas en Haïti
	Marche Terry Fox	Fondation Terry Fox
	Foire familiale	Programme de déjeuner et défrayer les coûts des sorties scolaires et des activités d'école
	Vente d'agendas et calendriers de JEB 2012-2013	Défrayer le coût des agendas et des calendriers
	Danse d'Halloween en famille	Achat de paniers de ballon-panier (conseil d'école)
	Calendrier 2012-2013 de JEB (solliciter des commanditaires pour une page du calendrier)	Défrayer les coûts du calendrier
	Foire de livres	Achat de livres et vidéos pour la bibliothèque
	Vente de sous-marins 1 fois par semaine	Équipement pour la cour d'école, prix pour le défi de lecture et pour les finissants
	Vente de lait à tous les jours	Achat de nourriture pour l'école, programme de déjeuner, défrayer les coûts des sorties scolaires
	Minithon – activités physiques	Sorties scolaires
	Vente de pizza 1 fois par semaine	Voyage de fin d'année des élèves de 6 <sup>e</sup> année
	Vente de pizza aux fruits avec bonbons	Activité spéciale à la fin de l'année pour les élèves de « La bataille de livres »
	Vente de sandwiches au fromage fondant 1 fois par semaine	Sorties scolaires, acheter de la nourriture (enfants sans dîner), activités d'école
	Ramasser des fonds	Pour la famille Cresswell (élève de 6 <sup>e</sup> année qui subit des traitements de radiation à Toronto)
Sauton/dribblons en coeur	Dons à la Société du coeur	
É. p. Jeanne-Sauvé	Vente de foulards	Voyage de fin d'année
	Vente de spaghetti 1 fois par mois	Activités variées
	Vente de lait à tous les jours	Sorties éducatives et activités (carnaval, fête d'eau)
	Marche santé	Fondation Terry Fox
	Variété de jeux et souper en famille (en soirée)	Activités variées de l'école (balançoire dans la cour d'école)
	Vente de pizza 1 fois par semaine	Sortie des élèves de 6 <sup>e</sup> année à John Island



## CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

### TABLEAU SOMMAIRE / ANNÉE SCOLAIRE 2012-2013 PALIER ÉLÉMENTAIRE – ACTIVITÉS DE COLLECTE DE FONDS

Page 5 sur 5

ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES	ACTIVITÉS	UTILISATION PRÉVUE DES FONDS
	Vente de hot-dogs & maïs soufflé 1 fois par mois	Dîner des citoyens
	Foire de livres - vente de livres français	Achat de livres ou articles pour la bibliothèque
	Prélever des billets monétaires de Canadian Tire	Foire familiale (table à un sou, prix variés)
É. p. Macdonald-Cartier	Vente de tartes au sucre	Sorties du CTJ élémentaire
É. p. Pavillon-de-l'Avenir	Vente de cannes-O-grammes	Voyage de ski
	Vente de spaghetti ou chili et pain	Voyage de ski
	Vente de nachos 1 fois par semaine	Voyage de ski
	Vente de petits sacs de légumes avec trempette	Voyage de ski
	Vente de crayons « Smencils »	Voyage à Falcona
	Danse d'Halloween	Voyage de fin d'année 7 <sup>e</sup> & 8 <sup>e</sup> années
	Vente d'espadrilles en papier	Fondation Terry Fox
	Vente de produits Lamontagne	Ajouter des structures de jeux dans la cour d'école



**TABLEAU SOMMAIRE / ANNÉE SCOLAIRE 2012-2013  
PALIER SECONDAIRE – ACTIVITÉS DE COLLECTE DE FONDS**

ÉCOLES SECONDAIRES	ACTIVITÉS	UTILISATION PRÉVUE DES FONDS
École Cap sur l'Avenir	Donner un « toonie » pour Terry	Fondation Terry Fox
É. s. Château-Jeunesse	Collecte de bouteilles	Payer les frais du Tournoi Franco Ontarien Hockey
	Cueillette de bouteilles à Longlac	Tournoi Franco Hockey garçons
	Faire un don pour porter un pyjama le 8 février	Amasser des fonds pour la cause du carnaval d'hiver – Moosecalac (\$ aux familles de jeunes malades dans la communauté)
	Dîner chaud	Défrayer les coûts du dîner & activités étudiantes
	Dîner chaud de Noël à l'école	Défrayer les coûts de la remise des diplômes
	Marche Terry Fox et épiler les jambes de M. Filion	Fondation Terry Fox
É. s. Cité-Supérieure	Vente de billets pour divers articles	Payer la nourriture et le voyage lors de la compétition des courses de bateaux, payer le voyage de la compétition Skills à Thunder Bay
	Marche	Fondation Terry Fox
É. s. de la Rivière-des-Français	Don pour dîner lors de la fête champêtre	Fondation Terry Fox
É. s. Hanmer	Soirée zumba, hockey pool, cartes mini-peel, vente de pepperettes, journée chapeau, journée pyjama et joutes profs-élèves	Pour activités sportives, réduire le coût des tournois
	Campagne « Unis pour le changement », collecte de sous	Soutien aux projets d'eau d'Enfants Entraide
	Collecte de bouteilles	Financer échange étudiant (activités et transport)
	Vente de billets 50/50, encan silencieux, vente de collations	Financer échange étudiant (activités et transport)
	Obtenir de l'argent, stand pour vendre des billets	Financer échange étudiant (activités et transport)
	Vente de collations pendant la danse	Pour échange culturel
	Vente de billets – joute des Sudbury Wolves	Salle de musique et échange culturel
	Vente de popcorn varié	Achat d'uniformes pour équipes sportives et système de son pour le gymnase
	Bingos mensuels	Payer transport, hébergement et participation des élèves aux divers festivals culturels provinciaux



## CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

### TABLEAU SOMMAIRE / ANNÉE SCOLAIRE 2012-2013 PALIER SECONDAIRE – ACTIVITÉS DE COLLECTE DE FONDS

Page 2 sur 3

ÉCOLES SECONDAIRES	ACTIVITÉS	UTILISATION PRÉVUE DES FONDS
É. s. Macdonald-Cartier	Tirage 50/50 pour membres du personnel	Payer pour transport, hébergement et participation aux divers festivals culturels (Échecs, l'AFOLIE, etc.)
	Tournoi de hockey salon	Achats du cours de plein air
	Enchère silencieuse (affiches de joueurs de hockey)	Sorties éducatives
	Vente de pizza, muffins, popcorn, eau, boissons sportives pendant le tournoi de badminton	Sorties et activités pour le Centre CTJ Autisme
	Lave-auto à l'école	Défrayer les coûts du voyage de vélo et de canotage
	Vente de billets pour divers prix	Défrayer les coûts du transport pour tournoi de hockey garçons - secondaire
	Vente de chocolat pour la St-Valentin	Activités du programme AVIS
	Vente de pâtisseries	Achat de station d'hydratation pour remplir bouteille réutilisable
	Vente de billets pour dîner 1 fois par mois	Activités du programme AVIS
	Vente de fudge	Activités du programme AVIS
	Vente de billets « Wolves »	Sorties éducatives AVIS
	Vente de billets pour tirage de maison en pain d'épices	Sorties éducatives AVIS
	Vente de barres de chocolat sans noix	Voyage au Costa Rica en mars 2013
	Dons des spectacles du Groupe 17 dans la communauté	Achat d'équipement
	Billets vendus à la porte pour spectacle du Groupe 17	Payer transport et hébergement pour le festival Quand ça nous chante
	Répéthon – Groupe 17 pratiqueront pendant 3 soirs, 18 heures	Payer transport et hébergement pour la tournée du Groupe 17 à Sturgeon Falls, North Bay et Timmins
	Dons du public et encan silencieux lors de la rencontre des parents	Voyage de fin d'année pour le Centre AVIS
	Cantine lors des tournois de basketball	Voyage de fin d'année pour le Centre AVIS
	Vente de pizza 1 fois par semaine	Voyage de fin d'année pour le Centre AVIS
	Vente de pâtes à biscuits et Santa's Little Helper	Voyage de 8 <sup>e</sup> année à Québec
Marche autour de la piste	Fondation Terry Fox	
Bénévoles aux bingos - Boardwalk Gaming Centre, rue Newgate	Activités sportives	



## CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

### TABLEAU SOMMAIRE / ANNÉE SCOLAIRE 2012-2013 PALIER SECONDAIRE – ACTIVITÉS DE COLLECTE DE FONDS

Page 3 sur 3

ÉCOLES SECONDAIRES	ACTIVITÉS	UTILISATION PRÉVUE DES FONDS
	Vente de popcorn	Activités du programme AVIS
	Vente de pizza 1 fois par semaine	Bal des finissants, juin 2013
	Tournoi de volleyball et encan silencieux	Voyage au Costa Rica, mars 2013
	Vente de barres de chocolat	Voyage au Costa Rica, mars 2013
É. s. l'Orée des Bois	Collecte de un sou auprès de la communauté	Acheter des nouveaux uniformes sportifs
	Souper meurtre et mystère et souper spaghetti	Sorties parascolaires des élèves
	Vente de garage communautaire	Sorties parascolaires des élèves
	Boot camp 2 fois par semaine dans le gymnase	Activités scolaires
	Porte à porte	Activités éducatives, culturelles et sportives
	Journée sportive de la ligue : cantine, dons des élèves	Fondation Terry Fox
	Vente de billets pour tirage d'une cabane à pêche construite par les élèves des ateliers	Sorties parascolaires des élèves
	Cueillette de bouteilles	Prélever des fonds pour Franco-Hockey
	Vente à un sou	Activités scolaires
	Bingos	Sorties parascolaires des élèves
	Cantine sportive	Sorties sportives, matériel sportif, uniformes
É. s. Villa Française des Jeunes	Vente de cartes d'aubaines	Activités scolaires
	Cueillette de fonds – déjeuner communautaire des Chevaliers de Colomb 1 fois par mois	Activités scolaires
	Vente de pizza 1 fois par semaine	Achats de matériaux pour activités de CO-VIE
	Collecte de fonds auprès de la communauté et marche Terry Fox	Fondation Terry Fox



## Sommaire d'élèves à Temps Plein



## Effectifs des écoles élémentaires

Effectifs du : 06 JUIN 2013

		MAT	JAR	01	02	03	04	05	06	07	08	Total
École publique Camille-Perron	342432	5.00	11.00	7.00	7.00	7.00	4.00	5.00	12.00	8.00	10.00	76.00
École publique de la Découverte	174882	35.00	32.00	18.00	21.00	26.00	26.00	11.00	21.00	21.00	12.00	223.00
École pub. de la Rivière-des-Français	138720									3.00	8.00	11.00
École publique Foyer-Jeunesse	568961	25.00	20.00	22.00	24.00	26.00	40.00	30.00	22.00			209.00
École publique Franco-Manitou	332100	3.00	4.00	2.00	3.00	3.00	5.00		4.00	2.00	2.00	28.00
École publique Franco-Nord	460338	9.00	15.00	5.00	9.00	9.00	12.00	11.00	8.00			78.00
École publique Hanmer	242853									20.00	18.00	38.00
École publique Hélène-Gravel	157325	35.00	29.00	39.00	30.00	25.00	20.00	22.00	28.00			228.00
École publique Jean-Éthier-Blais	408735	36.00	39.00	41.00	44.00	40.00	33.00	26.00	26.00			285.00
École publique Jeanne-Sauvé	282898	13.00	12.00	12.00	10.00	22.00	13.00	11.00	6.00			99.00
École publique l'Escalade	025977	3.00	3.00	1.00	1.00	3.00		2.00				13.00
École publique Macdonald-Cartier	327425									72.00	92.00	164.00
École publique Pavillon de l'Avenir	164909	16.00	18.00	20.00	12.00	20.00	15.00	5.00	9.00	8.00	8.00	131.00
École pub. Villa Française des Jeunes	164925									7.00	5.00	12.00
	<b>Total</b>	<b>180.00</b>	<b>183.00</b>	<b>167.00</b>	<b>161.00</b>	<b>181.00</b>	<b>168.00</b>	<b>123.00</b>	<b>136.00</b>	<b>141.00</b>	<b>155.00</b>	<b>1,595.00</b>

IMPRIMÉ LE : 2013 JUIN 07 10:06



## Effectifs des écoles secondaires

Effectifs du : 06 JUIN 2013

		09	10	11	12	<21 Total	> 21 Total	Total
École Cap sur l'Avenir	955622	5.00	6.00	17.00	45.00	73.00	9.00	82.00
École secondaire Château-Jeunesse	912573	3.00	9.00	8.00	11.00	31.00		31.00
École secondaire Cité-Supérieure	924792	5.00	2.50	4.00	4.25	15.75		15.75
École secondaire de la Rivière-des-Français	911100	14.00	20.00	11.00	12.65	57.65		57.65
École secondaire Hanmer	907448	12.65	15.25	21.00	29.65	78.55		78.55
École secondaire l'Orée des Bois	890817	11.00	9.00	11.00	9.00	40.00		40.00
École secondaire Macdonald-Cartier	907570	79.00	72.00	87.00	100.50	338.50	1.00	339.50
École secondaire Villa Française des Jeunes	965570	3.00	6.00	11.00	10.00	30.00		30.00
	<21 Total	132.65	139.75	170.00	222.05	664.45		
	>21 Total				10.00		10.00	
	Total	132.65	139.75	170.00	232.05			674.45



**Total - Effectifs**

		<b>Total</b>
École publique Camille-Perron	342432	76.00
École publique de la Découverte	174882	223.00
École pub. de la Rivière-des-Français	138720	11.00
École publique Foyer-Jeunesse	568961	209.00
École publique Franco-Manitou	332100	28.00
École publique Franco-Nord	460338	78.00
École publique Hanmer	242853	38.00
École publique Hélène-Gravel	157325	228.00
École publique Jean-Éthier-Blais	408735	285.00
École publique Jeanne-Sauvé	282898	99.00
École publique l'Escalade	025977	13.00
École publique Macdonald-Cartier	327425	164.00
École publique Pavillon de l'Avenir	164909	131.00
École pub. Villa Française des Jeunes	164925	12.00
École Cap sur l'Avenir	955622	82.00
École secondaire Château-Jeunesse	912573	31.00
École secondaire Cité-Supérieure	924792	15.75
École secondaire de la Rivière-des-Français	911100	57.65
École secondaire Hanmer	907448	78.55
École secondaire l'Orée des Bois	890817	40.00
École secondaire Macdonald-Cartier	907570	339.50
École secondaire Villa Française des Jeunes	965570	30.00
	<b>Total</b>	<b>2,269.45</b>